

We want all our residents to be able to understand all the information we provide. If you need help to understand any information please visit our office at 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH or contact Ascham Direct on 020 8496 4197 who will arrange for an interpreter in your own language or an alternative format (e.g. large print, Braille, audio tape, audio CD).

Ne dëshirojmë që të gjithë banorët të kenë mundësi që ti kuptojnë të gjitha informatat të cilat i sigurojmë. Nëse ju duhet ndihma për ta kuptuar ndonjë informatë ju lusim që ta vizitoni zyrën tonë në 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH apo ta kontaktoni Ascham Direct në 020 8496 4197, ku do të merret një përkthyes i gjuhës suaj apo do të merret ndonjë format alternativ (p.sh. shtypi të madh, Braille, audio shirit, audio CD).

Albanian

نريد أن يفهم كل سكاننا كل المعلومات التي نوفرها. وإذا احتجت لمساعدة لكي تفهم أي من المعلومات فالرجاء زيارة مكتبنا في العنوان التالي: 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH أو اتصل مع أسكام دايركت على رقم هاتف 020 8496 4197 والذي سيقومون بإحضار مترجم بلغتك أو شكل بديل (مثل الطبعة الكبيرة أو لغة بريل أو على الشريط أو على القرص المضغوط).

Arabic

আমরা চাই আমাদের সকল বাসিন্দাগনই যাতে আমরা যেসব তথ্যাদি প্রদান করে থাকি সেগুলো বুঝতে পারেন। যেকোন তথ্য বুঝতে যদি আপনার কোন সাহায্যের প্রয়োজন হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH এই ঠিকানায় আমাদের অফিসে আসুন অথবা এসচ্যাম ডাইরেক্ট-এর সাথে 020 8496 4197 নাম্বারে যোগাযোগ করুন, যারা একজন ইন্টারপ্রিটার বা দো-ভাষীর ব্যবস্থা করবেন যিনি আপনার নিজের ভাষায় কথা বলতে পারেন অথবা অন্য কোন বিকল্প ফরম্যাটের (যেমন বড় ছাপার অক্ষরে, অডিও টেইপে, অডিও সিডি) ব্যবস্থা করবেন।

Bengali

Nous souhaitons que tous nos résidents comprennent l'ensemble des informations que nous fournissons. Si vous avez besoin d'aide pour comprendre de quelques informations, n'hésitez pas à venir à notre bureau situé 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH ou à contacter Ascham Direct au 020 8496 4197, qui fera appel à un interprète dans votre langue ou vous proposera un autre format (par ex. gros caractères, braille, cassette audio, CD audio).

French

અમે પૂરી પાડીએ છીએ તે બધી જ માહિતી અમારાં તમામ રહેવાસીઓ સમજી શકે એમ અમે ઈચ્છીએ છીએ. જો તમને કોઈ પણ માહિતી સમજવામાં મદદની જરૂર હોય, તો કૃપા કરીને 869 Willow House, Walthamstow, London E17 4UH ખાતે આવેલી અમારી ઓફિસમાં આવો અથવા એશકેમ ડાઈરેક્ટનો 020 8496 4197 પર સંપર્ક કરો, જેઓ તમારી ભાષા બોલતા દુભાષિયાની અથવા તમારા માટે બીજા કોઈ સ્વરૂપમાં (દા.ત. મોટા અક્ષરોમાં છાપેલી, બ્રેઇલ, ઓડિયો ટેપ, ઓડિયો સીડી ઉપર) માહિતી મેળવવાની ગોઠવણ કરી આપશે.

Gujarati

Queremos que todos os nossos residentes entendam toda a informação que lhes fornecemos. Caso necessite de assistência para compreender alguma informação, deverá visitar os nossos escritórios em 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH, ou ligar para a Ascham Direct, através do número 020 8496 4197, que organizará um intérprete na sua língua ou um formato alternativo (por exemplo um formato ampliado, Braille, cassette áudio, CD áudio).

Portuguese

We want all our residents to be able to understand all the information we provide. If you need help to understand any information please visit our office at 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH or contact Ascham Direct on 020 8496 4197 who will arrange for an interpreter in your own language or an alternative format (e.g. large print, Braille, audio tape, audio CD).

ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਭ ਨਿਵਾਸੀ ਉਹ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਮਝਣ ਜੋ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਆਓ - 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH, ਜਾਂ ਐਸ਼ਮ ਡਾਇਰੈਕਟ ਨਾਲ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 020 8496 4197 'ਤੇ ਗੱਲ ਕਰੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਗੱਲ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਇੰਟਰਪ੍ਰੈਟਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਗੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦੇਣਗੇ (ਜਿਵੇਂ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ, ਬ੍ਰੇਲ ਵਿਚ, ਸੁਣਨ ਵਾਲੀ ਟੇਪ ਜਾਂ ਸੀ ਡੀ 'ਤੇ)।

Punjabi

Waxa aan rabnaa in dhamaan dadkayaga deegaanka ah ay fahmaan warbixinta aan bixino. Hadii caawimo aad uga baahan tahay si aad u fahanto warbixin, fadlan soo booqo xafiiskayaga ku yaala 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH ama la xidhiidh Ascham Direct 020 8496 4197 iyaga ayaa kuu diyaarin doona turjumaan luqadaada ku hadla ama hababka kale kugu siin (tusaale daabacaad farwaaweyn ah, xuruufta indhoolka, cajalad maqal ah, cajalad CD ah).

Somali

Queremos que todos nuestros residentes puedan comprender toda la información que facilitamos. Si necesita ayuda para comprender cualquier información, visite nuestra oficina en 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH, o contacte con Ascham Direct en el número 020 8496 4197, que le buscarán un intérprete en su propio idioma, o le facilitarán un formato alternativo (por ejemplo, tipo grande, Braille, audio cassette, audio CD).

Spanish

எமது எல்லாக் குடியிருப்பினரும் நாம் கொடுக்கப்படும் தகவல்களைப் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதே எமது விருப்பம் ஆகும். உங்களுக்கு ஏதும் தகவல்களை விளங்கிக் கொள்வதில் சிரமம் இருந்தால் கீழே தரப்பட்டிருக்கும் அலுவலகத்திற்கு வருகை தரவும், விலாசம்: 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH அல்லது அஸ்ஹாம் டிஹைக் உடன் 020 8496 4197 என்ற தொலைபேசியில் தொடர்பு கொள்வதன் மூலம் அவர்கள் உங்கள் மொழிக்கான ஒரு மொழிபெயர்பாளரை ஒழுங்கு செய்து தருவார்கள் அல்லது வேறு எழுத்துரு வடிவத்தில் (உ-ம்: ஒலி நாடாவில் இல்லது சீடியில், பிறலையில் (தடவி வாசிக்கும் வடிவமைப்பில்), பெரிய எழுத்துருவில்) தந்துதருவார்கள்.

Tamil

Konut sakinleri ve kiracılarımızın hepsinin verdiğimiz bütün bilgileri iyice anlamasını arzu ediyoruz. Verilen bilgileri anlayabilmek için yardıma ihtiyacınız varsa, 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH adresindeki ofisimizi gelip ziyaret edebileceğiniz gibi, 020 8496 4197 numaraya telefon edip *Ascham Direct* ile de iletişim kurabilirsiniz. Size Türkçe bilen bir tercüman bulabilir ya da isteğinize uygun şekilde iri harfli baskı, görme engelliler için *Braille* alfabesi, sesli kaset ya da CD gibi değişik bir format sunabiliriz.

Turkish

ہم چاہتے ہیں کہ ہمارے تمام رہائش کنندگان ہماری طرف سے مہیا کی گئی تمام معلومات کو سمجھ سکیں۔ اگر آپ کو معلومات کو سمجھنے میں مدد کی ضرورت ہے تو برائے کرم ہمارے 869 Willow House, Walthamstow, London, E17 4UH پر واقع دفتر کا دورہ کریں یا ایشیم ڈائریکٹ سے 020 8496 4197 پر رابطہ قائم کریں جو آپ کے لیے آپ کی اپنی زبان میں ایک مترجم کا یا یہ معلومات کسی متبادل شکل میں فراہم کرنے کا بندوبست کر دیں گے (مثلاً بڑی چھپائی، بریل، صوتی ٹیپ، صوتی سی ڈی)۔

Urdu